

БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

КАФЕДРА ПРИКЛАДНОЙ ЛИНГВИСТИКИ

Аннотация к дипломной работе

**ЭТНОКУЛЬТУРНАЯ СПЕЦИФИКА РУССКИХ И КИТАЙСКИХ
ПАРЕМИЙ С КОМПОНЕНТАМИ-НОМИНАЦИЯМИ
ФАНТАСТИЧЕСКИХ СУЩЕСТВ**

Дуан Чили

Руководитель: Семирская Татьяна Владимировна

2016

РЕФЕРАТ

Объём дипломной работы составляет 56 страниц. Библиографический список содержит 55 наименований.

Ключевые слова: РУССКИЙ ЯЗЫК, ЛЕКСИЧЕСКОЕ ЗНАЧЕНИЕ, НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНЫЙ КОМПОНЕНТ СЕМАНТИКИ, ЯЗЫКОВАЯ КАРТИНА МИРА, ПАРЕМИЯ, ЭТНОКУЛЬТУРНАЯ СПЕЦИФИКА.

Цель и задачи дипломной работы состоят в следующем.

Цель – выявить этнокультурную специфику русских и китайских паремий с компонентами-номинациями фантастических существ.

Задачи:

1. сделать обзор научной литературы, посвященной проблемам современной паремиологии;
2. создать картотеку русских и китайских паремий с компонентами-номинациями фантастических существ;
3. выявить этнокультурное своеобразие русских и китайских паремий с компонентами-номинациями фантастических существ.

Объектом исследования является национально-культурный компонент семантики русских и китайских паремий с компонентами-номинациями фантастических существ.

В работе применялись следующие **методы исследования**: метод сплошной выборки материала, метод описания, включающий приёмы наблюдения и интерпретации языкового материала.

В **результате** исследования на примере русских и китайских паремий с компонентами-номинациями фантастических существ мы проанализировали фрагменты китайской и русской паремиологической картин мира и выявили в них некоторые этнокультурные различия.

Достоверность выводов обеспечивается большим объёмом привлеченных к исследованию лексикографических источников.

Работа выполнена **самостоятельно**.

Результаты проведенного исследования могут быть использованы в практике преподавания РКИ.

ABSTRACT

Volume of the thesis is 56 pages. The bibliographic list contains 55 names.

Keywords: RUSSIAN LANGUAGE, LEXICAL MEANING, NATIONAL AND CULTURAL COMPONENT OF SEMANTICS, LINGUISTIC WORLD IMAGE, PAROEMIA, CULTURAL DIFFERENCES.

The purpose and objectives of the thesis are as follows.

The purpose of the paper is to access national and cultural components of Russian and Chinese paroemias including components with semantic of «mythological creature».

The objectives are:

1. to do the review of scientific literature, devoted the problems of contemporary phraseologie;
2. to make a list of Russian and Chinese paroemias including components with semantic of «mythological creature»;
3. to expose cultural differences, national and cultural component of semantics of russian and chinese paroemias including components with semantic of «mythological creature».

The paper used the following research methods: continuous sampling of the material, methods of observation, interpretation of language material, comparative-contrastive analysis.

As a result, a comprehensive study of the Russian and Chinese paroemias including components with semantic of «mythological creature», we have analyzed the main features of the Russian and Chinese LINGUISTIC WORLD IMAGES and some semantic differences between them.

The reliability of the conclusions provided a large volume of attracted to the study of lexicographical sources.

This work independently.

The results of the research can be used in teaching practice trials.